

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY
PHÂN BÓN VÀ HÓA CHẤT DẦU KHÍ - CTCP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 43/PBHC-TCKT
V/v: Công bố thông tin báo cáo tài chính quý 04 năm 2012

TP. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 02 năm 2013

Kính gửi:

- Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước;
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán TP.HCM.

Thực hiện thông tư số 52/2012/TT-BTC ngày 05 tháng 04 năm 2012 của Bộ Tài Chính về việc hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán, Tổng Công ty Phân Bón và Hóa Chất Dầu Khí – Công ty Cổ Phần kính gửi Ủy ban chứng khoán Nhà Nước và Sở giao dịch chứng khoán TP.HCM: Báo cáo tài chính hợp nhất quý 04 năm 2012.

Trân trọng!

Nơi nhận:

- Như trên;
- HĐQT, BKS (để b/c);
- TGD; P.TGD N.V.T;
- Ban TCKT; KTNB;
- Ban TTTT (để CBTT);
- Lưu VT, (NLNG,08b).

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



Nguyễn Thị Hiền

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Quý 4 năm 2012

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đvt: đồng

TÀI SẢN	Mã số	TM	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
1	2	3	4	5
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)	100		6,041,065,689,804	7,203,995,556,931
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		4,070,456,552,343	5,629,375,858,166
1. Tiền	111	V.01	295,456,552,343	292,521,273,791
2. Các khoản tương đương tiền	112		3,775,000,000,000	5,336,854,584,375
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.02	202,000,000,000	62,077,046,183
1. Đầu tư ngắn hạn	121		202,000,000,000	62,077,046,183
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*) (2)	129		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		464,355,369,431	193,727,961,781
1. Phải thu khách hàng	131		155,810,424,409	46,193,553,961
2. Trả trước cho người bán	132		151,559,520,332	99,202,374,921
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	166,322,266,639	167,629,100,188
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(9,336,841,949)	(119,297,067,289)
IV. Hàng tồn kho	140		1,160,376,913,208	1,171,461,225,102
1. Hàng tồn kho	141	V.04	1,170,599,773,156	1,185,926,007,092
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(10,222,859,948)	(14,464,781,990)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		143,876,854,822	147,353,465,699
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		13,029,055,831	14,612,294,547
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		119,527,971,996	119,646,969,320
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	154	V.05	304,805,911	9,707,085,667
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		11,015,021,084	3,387,116,165



TÀI SẢN	Mã số	TM	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
1	2	3	4	5
B.TÀI SẢN DÀI HẠN(200=210+220+240+250+260)	200		3,254,096,938,186	3,376,257,263,687
I. Các khoản phải thu dài hạn	210			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu nội bộ dài hạn	213	V.06	-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07	-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		2,236,412,726,375	2,371,391,919,866
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	1,217,649,752,564	1,169,727,617,877
- Nguyên giá	222		6,791,323,544,439	6,935,645,827,376
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(5,573,673,791,875)	(5,765,918,209,499)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	714,774,274,574	770,897,635,112
- Nguyên giá	228		896,988,754,023	965,237,358,073
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(182,214,479,449)	(194,339,722,961)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	303,988,699,237	430,766,666,877
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12	221,618,684,934	295,672,318,252
- Nguyên giá	241		233,281,835,168	314,461,627,556
- Giá trị hao mòn lũy kế	242		(11,663,150,234)	(18,789,309,304)
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	V.13	502,220,263,326	574,368,029,297
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		458,628,905,405	490,742,961,376
3. Đầu tư dài hạn khác	258		43,591,357,921	83,625,067,921
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		293,845,263,551	134,824,996,272
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	279,019,910,904	79,125,106,047
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	14,662,058,447	55,406,634,581

TÀI SẢN	Mã số	TM	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
1	2	3	4	5
3. Tài sản dài hạn khác	268		163,294,200	293,255,644
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		9,295,162,627,990	10,580,252,820,618
1	2	3	4	5
NGUỒN VỐN			Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
A - NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)	300		883,206,119,407	1,415,021,259,303
I. Nợ ngắn hạn	310		864,476,078,937	1,395,987,574,865
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	9,205,641,372	27,737,630,442
2. Phải trả người bán	312		323,540,578,949	398,388,337,713
3. Người mua trả tiền trước	313		12,012,772,578	212,836,496,895
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	V.16	106,975,226,211	123,907,690,077
5. Phải trả người lao động	315		89,278,373,094	75,424,999,435
6. Chi phí phải trả	316	V.17	199,235,356,613	305,890,305,764
7. Phải trả nội bộ	317		-	
8. Phải trả theo tiến độ hợp đồng xây dựng	318		-	
9. Các khoản phải trả phải nộp khác	319	V.18	33,865,995,534	47,360,732,842
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		56,022,000	488,925,484
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		90,306,112,586	203,952,456,213
II. Nợ dài hạn	330		18,730,040,470	19,033,684,438
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19	-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		4,653,070,992	6,024,588,791
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	-	8,477,046,183
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		9,123,440,123	124,227,166
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		4,868,527,582	4,217,086,359
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		85,001,773	190,735,939
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+420)	400		8,227,079,406,507	8,959,670,385,013

net

TÀI SẢN	Mã số	TM	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
1	2	3	4	5
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.22	8,227,079,406,507	8,959,670,385,013
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		3,800,000,000,000	3,800,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		977,787,044	977,787,044
4. Cổ phiếu quỹ	414		(83,961,341,647)	(85,447,473,262)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		(74,411,767,146)	(72,316,833,895)
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		1,420,380,501,371	2,525,430,471,223
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		494,715,910,705	812,944,724,326
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		554,153,469	765,696,521
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		2,668,824,162,711	1,977,316,013,056
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	
2. Nguồn kinh phí	432	V.23	-	
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	
C. Lợi ích của cổ đông thiểu số	439		184,877,102,076	205,561,176,302
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400+439)	440		9,295,162,627,990	10,580,252,820,618

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	TM	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
1. Tài sản thuê ngoài	24		
2. Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công			
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			
4. Nợ khó đòi đã xử lý			
5. Ngoại tệ các loại			
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án			

Lập, ngày 07 tháng 02 năm 2013

Người lập biểu



Nguyễn Lê Ngọc Giang

Kế toán trưởng



Huỳnh Kim Nhân

Phó Tổng giám đốc



Nguyễn Văn Tông

TỔNG CÔNG TY PHÂN BÓN & HÓA CHẤT DẦU KHÍ - CTCPC
 Địa chỉ : 43 Mạc Đĩnh Chi , phường đa kao, quận 1, Tp HCM

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị: đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Th.minh	QUÝ 4		Lấy kể từ đầu năm đến cuối quý	
			Năm 2012	Năm 2011	Năm 2012	Năm 2011
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	2,870,424,477,765	2,393,047,402,575	13,433,862,003,557	9,278,861,379,142
- Trong đó: Doanh thu bán hàng			2,870,424,477,765	2,393,047,402,575	13,433,862,003,557	9,278,861,379,142
Doanh thu cung cấp dịch vụ					-	
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		11,695,093,819	15,693,602,094	112,009,948,586	52,327,770,303
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10		2,858,729,383,946	2,377,353,800,481	13,321,852,054,971	9,226,533,608,839
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	1,955,652,604,769	1,171,764,704,695	8,997,366,453,504	5,191,254,632,483
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		903,076,779,177	1,205,589,095,785	4,324,485,601,467	4,035,278,976,356
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	189,309,101,930	187,839,843,669	568,346,314,499	526,679,442,074
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	2,522,620,243	26,502,013,768	7,002,744,862	74,038,067,805
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		518,698,148	8,763,889,257	1,548,926,458	27,900,441,399
8. Chi phí bán hàng	24		198,022,010,389	207,867,088,819	637,118,953,465	492,836,265,735
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		272,231,781,076	216,227,062,795	673,970,690,947	502,603,306,568
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30=20+(21-22)-(24+25)}	30		619,609,469,399	942,832,774,072	3,574,739,526,692	3,492,480,778,322

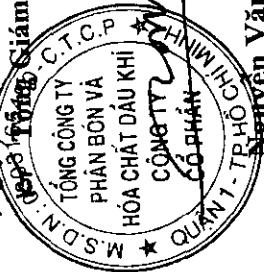
Handwritten mark

CHỈ TIÊU	Mã số	Th.minh	QUÝ 4		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý	
			Năm 2012	Năm 2011	Năm 2012	Năm 2011
1	2	3	4	5	6	7
11. Thu nhập khác	31		10,326,125,873	836,680,536	16,462,436,717	9,447,874,142
12. Chi phí khác	32		1,145,283,421	985,951,845	1,455,767,342	2,192,187,845
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		9,180,842,452	(149,271,309)	15,006,669,375	7,255,686,297
14. Lợi nhuận từ công ty liên doanh, liên kết	45		(34,876,553,788)	(1,728,782,612)	(45,537,210,042)	10,503,381,175
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		593,913,758,063	940,954,720,151	3,544,208,986,025	3,510,239,845,794
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30	100,485,336,010	86,894,132,923	515,146,700,002	369,042,805,384
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30	(39,187,504,912)	5,182,424,423	(40,744,576,134)	584,880,162
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		532,615,926,965	848,878,162,806	3,069,806,862,157	3,140,612,160,248
- Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số	61		8,971,716,558	1,987,172,589	50,796,229,783	36,318,726,268
- Lợi nhuận sau thuế của cổ đông của công ty mẹ	62		523,644,210,407	846,890,990,217	3,019,010,632,374	3,104,293,433,980
19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		1,389	2,311	7,996	8,288

TP.HCM, ngày 7 tháng 2 năm 2013

Kế toán trưởng

Người lập biểu



Handwritten signature of Nguyễn Văn Tông

Handwritten signature of Nguyễn Lê Ngọc Giang

Huỳnh Kim Nhân

Nguyễn Lê Ngọc Giang

Nguyễn Văn Tông

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ GIỮA NIÊN ĐỘ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 31 tháng 12 năm 2012

CHỈ TIÊU	Mã số	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
		Từ 01/01/2012 đến 31/12/2012	Từ 01/01/2011 đến 31/12/2011
1	2	3	4
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	3,544,208,986,025	3,510,239,845,794
2. Điều chỉnh cho các khoản			
- Khấu hao TSCĐ	02	212,835,006,048	190,196,427,163
- Các khoản dự phòng	03	114,202,147,382	6,796,988,515
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	157,633,173	
- Lãi lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(521,290,585,559)	(529,728,699,362)
- Chi phí lãi vay	06	1,548,926,458	27,900,441,399
3. Lợi nhuận từ hoạt động KD trước thay đổi VLD	08	3,351,662,113,527	3,205,405,003,509
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	179,996,221,409	(134,819,285,194)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	(15,326,233,936)	(495,824,911,126)
- Tăng các khoản phải trả (không bao gồm lãi vay và thuế TNDN)	11	367,003,926,701	(27,994,337,978)
- Giảm chi phí trả trước và tài sản khác	12	205,939,471,060	32,333,087,482
- Tiền lãi vay đã trả	13	(1,548,926,458)	(27,900,441,399)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(493,754,715,175)	(359,489,042,056)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		128,451,200,000
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(311,868,851,994)	(195,495,058,471)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	3,282,103,005,134	2,124,666,214,767
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1. Tiền chi để mua sắm, XD TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(375,021,878,526)	(781,684,768,892)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22	409,663,636	205,570,669
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(37,077,046,183)	(143,500,000,000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		30,000,000,000
5. Tiền chi đầu tư dài hạn	25	(23,131,710,000)	(309,000,000,000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	566,715,294,682	492,205,217,530
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	131,894,323,609	(711,773,980,693)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của chủ sở hữu	31		
2. Tiền chi trả v/góp cho các CSH, mua lại CP của DN đã ph/hành	32		(14,180,236,055)
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	102,325,961,128	166,650,500,511
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(75,316,925,875)	(489,153,020,242)

CHỈ TIÊU	Mã số	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
		Từ 01/01/2012 đến 31/12/2012	Từ 01/01/2011 đến 31/12/2011
1	2	3	4
5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính	35	-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(1,881,929,425,000)	(753,064,360,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(1,854,920,389,747)	(1,089,747,115,786)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)	50	1,559,076,938,996	323,145,118,288
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	4,070,456,552,343	3,748,457,003,885
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-	(1,145,569,830)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)	70	5,629,533,491,339	4,070,456,552,343

Người lập biểu



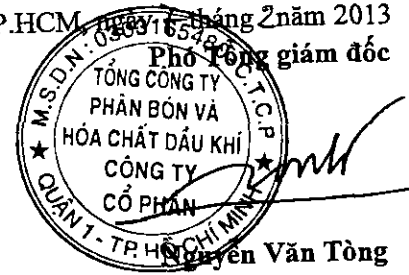
Nguyễn Lê Ngọc Giang

Kế toán trưởng



Huỳnh Kim Nhân

TP.HCM, ngày 16 tháng 2 năm 2013



BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH TRƯỚC KIỂM TOÁN
 Từ ngày 01/01/2012 đến 31/12/2012

I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp	
1. Hình thức sở hữu vốn	Công ty cổ phần
2. Lĩnh vực kinh doanh	Sản xuất công nghiệp, thương mại
3. Ngành nghề kinh doanh	Sản xuất kinh doanh phân đạm, Amoniac lỏng, khí công nghiệp và các sản phẩm hoá chất khác
4. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính	
Tổng số các công ty con:	
+ Số lượng các công ty con được hợp nhất:	6 công ty
+ Danh sách các công ty con quan trọng được hợp nhất:	
- Công ty Cổ phần phân bón và hóa chất dầu khí Miền Bắc	
Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 75%	
Quyền biểu quyết của công ty mẹ: 100%	
- Công ty Cổ phần phân bón và hóa chất dầu khí Miền Trung	
Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 75%	
Quyền biểu quyết của công ty mẹ: 100%	
- Công ty Cổ phần phân bón và hóa chất dầu khí Đông Nam Bộ	
Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 75%	
Quyền biểu quyết của công ty mẹ: 100%	
- Công ty Cổ phần phân bón và hóa chất dầu khí Tây Nam Bộ	
Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 75%	
Quyền biểu quyết của công ty mẹ: 100%	
- Công ty cổ phần bao bì Đạm Phú Mỹ	
Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 50,976%	
Quyền biểu quyết của công ty mẹ: 100%	
- Công ty cổ phần quản lý và phát triển nhà dầu khí miền nam	
Tỷ lệ lợi ích của công ty mẹ : 81.38%	
Quyền biểu quyết của công ty mẹ: 100%	
II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán	
1. Kỳ kế toán năm	Bắt đầu từ 01/01 kết thúc 31/12
2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán	Đồng Việt Nam
III. Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng	
1. Chế độ kế toán áp dụng	Kê khai thường xuyên

2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán	
3. Hình thức kế toán áp dụng	Chứng từ ghi sổ
IV. Các chính sách kế toán áp dụng	
1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền: Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán	Tiền mặt và các khoản tương đương tiền mặt tại quỹ, các khoản đầu tư ngắn hạn hoặc các khoản đầu tư có khả năng thanh khoản cao. Các khoản có khả năng thanh khoản cao là các khoản có khả năng chuyển đổi thành các khoản tiền mặt xác định và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị chuyển đổi của các khoản này.
2. Chính sách kế toán đối với hàng tồn kho:	
- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho	Theo giá gốc
- Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho	Bình quân gia quyền
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho	Kê khai thường xuyên
- Lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho	
3. Ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư:	
- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính)	Ghi nhận theo nguyên giá
- Phương pháp khấu hao TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính)	Phương pháp đường thẳng
4. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư:	
- Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư	
- Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư	
5. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:	
- Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, góp vốn vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát	
- Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn;	
- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác	Các khoản đầu tư này được ghi nhận bắt đầu từ ngày mua và được xác định giá trị ban đầu theo giá gốc. Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư dài hạn khác được thực hiện theo các quy định hiện hành.
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn	
6. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay :	
- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay	
- Tỷ lệ vốn hóa được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ;	
7- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác:	
- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước	Theo giá trị và thời gian sử dụng
- Phương pháp phân bổ lợi thế thương mại	
8. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả	
9. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả	Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Tổng công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, và Tổng công ty có khả năng phải thanh toán nghĩa vụ này. Các khoản dự phòng được xác định trên cơ sở ước tính của Ban Tổng Giám Đốc về các khoản chi phí cần thiết để thanh toán nghĩa vụ nợ này tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

<p>10. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:</p>	<p>Nguồn vốn kinh doanh của Tổng Công ty bao gồm nguồn vốn từ các cổ đông góp và nguồn vốn tự bổ sung từ lợi nhuận hàng năm theo quyết định của Hội đồng quản trị. Quỹ được hình thành từ phân phối lợi nhuận của hoạt động kinh doanh sau khi đã trừ thuế thu nhập doanh nghiệp. Việc trích lập các quỹ được thực hiện theo các quyết định của Hội đồng quản trị Tổng Công ty. Các quỹ được trích lập trong kỳ gồm: Quỹ Dự phòng tài chính, Quỹ đầu tư phát triển, Quỹ khen thưởng và phúc lợi, Quỹ thưởng ban điều hành.</p>
<p>11. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:</p>	<p>Doanh thu được ghi nhận khi kết quả giao dịch được xác định một cách đáng tin cậy và Công ty có khả năng thu được các lợi ích kinh tế từ giao dịch này. Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi giao hàng và chuyển quyền sở hữu cho người mua.</p>
<p>12. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính</p>	
<p>13. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại</p>	
<p>14. Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái</p>	
<p>15. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác</p>	
<p>V. Các sự kiện hoặc giao dịch trọng yếu trong kỳ kế toán giữa niên độ</p>	

Lập, ngày 07 tháng 02 năm 2013

Người lập biểu



Nguyễn Lê Ngọc Giang

Kế toán trưởng



Huỳnh Kim Nhân



Tổng giám đốc

Nguyễn Văn Tòng

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán				
		31/12/2012		31/12/2011
1. Tiền				
- Tiền mặt		1,219,544,987		2,501,956,305
- Tiền gửi ngân hàng		291,301,728,804		292,954,596,038
- Tiền đang chuyển				
- Các khoản tương đương tiền		5,336,854,584,375		3,775,000,000,000
Cộng		5,629,375,858,166		4,070,456,552,343
2. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn				
		31/12/2012		31/12/2011
		Số lượng	Giá trị	Số lượng
- Cổ phiếu đầu tư ngắn(chi tiết cho từng loại cổ phiếu)				
- Trái phiếu đầu tư ngắn hạn (chi tiết cho từng loại trái phiếu)				
- Đầu tư ngắn hạn khác		62,077,046,183		202,000,000,000
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn				
Cộng		62,077,046,183		202,000,000,000
3. Các khoản phải thu ngắn hạn khác				
		31/12/2012		31/12/2011
- Phải thu về cổ phần hóa				
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia				
- Phải thu người lao động		167,629,100,188		166,322,266,639
- Phải thu khác		167,629,100,188		166,322,266,639
Cộng		167,629,100,188		166,322,266,639
4. Hàng tồn kho				
		31/12/2012		31/12/2011
- Hàng mua đang đi trên đường		178,255,480,490		69,823,891,556
- Nguyên liệu, vật liệu		450,193,732,792		323,011,367,715
- Công cụ dụng cụ		9,459,673,251		4,937,805,436
- Chi phí SXKD dở dang		42,736,222,678		54,089,522,986
- Thành phẩm		363,035,130,445		132,282,869,306
- Hàng hoá		142,245,767,436		586,454,316,157
- Hàng hóa bất động sản				
Cộng giá gốc của hàng tồn kho		1,185,926,007,092		1,170,599,773,156
* Giá trị ghi sổ của hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản nợ phải trả				
* Giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm		(28,316,852,142)		(3,425,871,433)
* Các trường hợp hoặc sự kiện dẫn đến phải trích thêm dự phòng giảm giá hàng tồn kho		14,464,781,990		10,222,859,948
5. Thuế và các khoản phải thu nhà nước				
		31/12/2012		31/12/2011
- Các khoản thuế nộp thừa cho nhà nước		2,313,431,568		304,805,911
+ Thuế thu nhập doanh nghiệp				-
+ Thuế thu nhập cá nhân				-
+ Thuế môn bài				-
+ Thuế xuất, nhập khẩu				-
+ Thuế GTGT hàng NK				-
- Các khoản khác phải thu nhà nước		2,313,431,568		304,805,911
Cộng		2,313,431,568		304,805,911
6. Phải thu nội bộ				
Cộng		31/12/2012		31/12/2011
7- Phải thu dài hạn khác				
- Ký quỹ, ký cược dài hạn				
- Các khoản tiền nhận ủy thác				
- Cho vay không có lãi				
- Phải thu dài hạn khác				
Cộng				

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

8 - Tăng giảm tài sản cố định hữu hình :

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc, thiết bị VND	Phương tiện vận tải VND	Thiết bị văn phòng VND	Thiết bị khác VND	Tổng cộng VND
NGUYỄN GIÁ						
Tại ngày 1/1/2012	1,312,232,636,935	5,314,479,094,091	85,027,007,916	79,584,805,497	-	6,791,323,544,439
Tăng do mua sắm	28,382,915,698	41,058,618,619	16,868,863,231	29,861,289,049	-	116,171,686,597
XCDB hoàn thành	96,127,216,268	-	-	-	-	96,127,216,268
Công ty mẹ góp vốn	1,106,411,220	(19,357,360)	4,579,168,547	(1,012,454,899)	-	5,685,579,767
Tăng khác	-	-	(420,042,473)	-	-	(1,451,854,732)
Thanh lý	-	-	-	-	-	-
Phân loại lại	(72,210,344,963)	-	-	-	-	(72,210,344,963)
Chuyển sang Bất động sản	-	-	-	-	-	-
đầu tư	-	-	-	-	-	-
Tại ngày 31/12/2012	<u>1,365,638,835,158</u>	<u>5,355,518,355,350</u>	<u>106,054,997,221</u>	<u>108,433,639,647</u>	<u>-</u>	<u>6,935,645,827,376</u>
KHÁU HAO LŨY KẾ						
Tại ngày 1/1/2012	602,888,029,559	4,878,760,979,824	58,699,147,099	33,325,635,393	-	5,573,673,791,875
Khấu hao trong kỳ	61,985,270,787	100,452,813,340	6,966,429,314	25,240,143,312	-	194,644,656,753
Tăng khác	-	(797,594)	(283,008,340)	(1,006,129,908)	-	(1,289,935,842)
Thanh lý	(1,110,303,287)	-	-	-	-	(1,110,303,287)
Giảm khác	-	-	-	-	-	-
Tại ngày 31/12/2012	<u>663,762,997,059</u>	<u>4,979,212,995,570</u>	<u>65,382,568,073</u>	<u>57,559,648,797</u>	<u>-</u>	<u>5,765,918,209,499</u>
GIÁ TRỊ CÒN LẠI						
Tại ngày 1/1/2012	<u>709,344,607,376</u>	<u>435,718,114,267</u>	<u>26,327,860,817</u>	<u>46,259,170,104</u>	<u>-</u>	<u>1,217,649,752,564</u>
Tại ngày 31/12/2012	<u>701,875,838,099</u>	<u>376,305,359,780</u>	<u>40,672,429,148</u>	<u>50,873,990,850</u>	<u>-</u>	<u>1,169,727,617,877</u>

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

9 - Tăng giảm tài sản cố định thuê tài chính :

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ thuê TC						
Số dư đầu năm (01/01/2012)						
- Thuê tài chính trong năm						
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính						
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính						
Số dư cuối quý (31/12/2012)						
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm (01/01/2012)						
- Khấu hao trong năm						
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính						
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính						
Số dư cuối quý (31/12/2012)						
Giá trị còn lại của TSCĐ thuê TC						
Số dư đầu năm (01/01/2012)						
Số dư cuối quý (31/12/2012)						

- Tiền thuê phát sinh thêm được ghi nhận là chi phí trong năm;
- Căn cứ để xác định tiền thuê phát sinh thêm;
- Điều khoản gia hạn thuê hoặc quyền được mua tài sản.

Handwritten signature

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán
 10 - Tăng giảm tài sản cố định vô hình:

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng	Phần mềm máy vi tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ vô hình						
Tại ngày 1/1/2012	671,084,640,347	171,441,137,057	-	44,527,780,223	9,935,196,396	896,988,754,023
- Mua trong năm	8,385,816,571			332,082,000	400,000,000	9,117,898,571
XDCB đo đạc	68,453,089,204	12,406,575,000		619,254,720		81,478,918,924
- Tăng khác	(22,120,939,000)			(20,000,000)		(22,120,939,000)
- Thanh lý, nhượng bán	(178,024,445)			(29,250,000)		(207,274,445)
- Giảm khác	725,624,582,677	183,847,712,057	-	45,429,866,943	10,335,196,396	965,237,358,073
Tại ngày 31/12/2012						
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm (01/01/2011)	202,192,133	161,582,221,870	-	10,878,245,839	9,551,819,607	182,214,479,449
- KH điều chuyển từ TCty						
- Khấu hao tăng trong kỳ	482,119,547	2,464,728,796		9,242,280,841	155,618,508	12,344,747,692
- Tăng khác				(20,000,000)		(20,000,000)
- Thanh lý, nhượng bán				(29,250,000)	(170,254,180)	(199,504,180)
- Giảm khác	684,311,680	164,046,950,666	-	20,071,276,680	9,537,183,935	194,339,722,961
Tại ngày 31/12/2012						
Giá trị còn lại của TSCĐVH	670,882,448,214	9,858,915,187	-	33,649,534,384	383,376,789	714,774,274,574
Tại ngày 1/1/2012	724,940,270,997	19,800,761,391	-	25,358,590,263	798,012,461	770,897,635,112
Tại ngày 31/12/2012						

Meer

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

11 - Chi phí xây dựng cơ bản dở dang :

Danh mục	31/12/2012	31/12/2011
- Tổng số chi phí XD CB dở dang	430,766,666,877	303,988,699,237

12 - Tăng, giảm bất động sản đầu tư :

Khoản mục	Số đầu năm (01/01/2012)	Tăng trong năm	Khác	Số cuối quý (31/12/2012)
Nguyên giá bất động sản đầu tư	233,281,835,168	81,924,708,963		314,461,627,556
- Quyền sử dụng đất	74,784,152,000	9,714,364,000		84,498,516,000
- Công trình kiến trúc	158,497,683,168	72,210,344,963	(744,916,575)	229,963,111,556
Giá trị hao mòn lũy kế	11,663,150,234	6,015,855,783	1,110,303,287	18,789,309,304
- Quyền sử dụng đất	1,646,440,696	1,481,410,746		3,127,851,442
- Công trình kiến trúc	10,016,709,538	4,534,445,037	1,110,303,287	15,661,457,862
- Nhà và quyền sử dụng đất				
- Cơ sở hạ tầng				
Giá trị còn lại BĐS đầu tư	221,618,684,934	75,908,853,180	(1,110,303,287)	295,672,318,252
- Quyền sử dụng đất	73,137,711,304	8,232,933,254	-	81,370,664,558
- Công trình kiến trúc	148,480,973,630	67,675,899,926	(1,855,219,862)	214,301,653,694
- Nhà và quyền sử dụng đất				
- Cơ sở hạ tầng				

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

Stt	Danh mục	31/12/2012		31/12/2011	
		Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
13	Đầu tư dài hạn khác				
	a- Đầu tư dài vào công ty con				458,628,905,405
	b- Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết		490,742,961,376		
	b.1 CTCP phát triển đô thị Dầu Khí (PVC Cà Mau)	10,000,000	57,690,381,953	2,000,000	26,412,636,214
	b.2 CTCP hóa dầu và xơ sợi TH PVTex Đình Vũ	49,900,000	433,052,579,423	49,900,000	432,216,269,191
	c- Đầu tư dài hạn khác:		83,625,067,921		43,591,357,921
	c.1 Đầu tư cổ phiếu DMC(mã CK : PVC)	5,133,202	57,373,067,921	2,820,031	34,241,357,921
	c.4 Đầu tư dài hạn khác		26,252,000,000		9,350,000,000
	Cộng(a+b+c)		574,368,029,297		502,220,263,326
14	Chi phí trả trước dài hạn		31/12/2012		31/12/2011
	- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ		5,056,426,351		5,618,251,495
	- Chi phí thành lập doanh nghiệp				88,616,799,064
	- Chi phí lợi thế kinh doanh thương mại				
	- Chi phí công cụ dụng cụ		74,068,679,696		184,784,860,345
	- Chi phí trả trước dài hạn khác				279,019,910,904
	Cộng		79,125,106,047		
15	Vay và nợ ngắn hạn		31/12/2012		31/12/2011
	- Vay ngắn hạn		27,737,630,442		9,205,641,372
	- Nợ dài hạn đến hạn trả				9,205,641,372
	Cộng		27,737,630,442		
16	Thuế và các khoản phải nộp nhà nước		31/12/2012		31/12/2011
	- Thuế GTGT		3,598,392,806		12,780,283,409
	- Thuế tiêu thụ đặc biệt		-		
	- Thuế xuất, nhập khẩu		639,449,122		
	- Thuế TNDN		114,684,953,982		87,299,170,055
	- Thuế TNCN		1,634,856,165		6,885,813,006
	- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác		3,350,038,002		9,959,741
	Cộng		123,907,690,077		106,975,226,211
17	Chi phí phải trả		31/12/2012		31/12/2011
	- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ		151,714,209,145		72,380,000,004
	- Chi phí phải trả khác		154,176,096,619		126,855,356,609
	Cộng		305,890,305,764		199,235,356,613
18	Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác		31/12/2012		31/12/2011
	- Tài sản thừa chờ giải quyết		73,790,451		63,051,827
	- Bảo hiểm y tế		40,603,353		10,296,348
	- Bảo hiểm xã hội		318,592,821		387,984,838
	- Kinh phí công đoàn		1,559,673,393		2,773,411,203
	- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn		1,578,270,000		326,828,142
	- Các khoản phải trả, phải nộp khác		43,789,802,824		30,304,423,176
	Cộng		47,360,732,842		33,865,995,534
19	Phải trả dài hạn nội bộ		31/12/2012		31/12/2011
	- Vay dài hạn nội bộ		-		-
	- Phải trả dài hạn nội bộ khác		-		-
	Cộng				

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

	31/12/2012	31/12/2011
20 Các khoản vay và nợ dài hạn		
20.1 Vay dài hạn	8,477,046,183	-
20.2 Nợ dài hạn	-	
- Thuế tài chính	-	
- Nợ dài hạn khác	8,477,046,183	-
Cộng		

20.3 - Các khoản nợ thuế tài chính:

	Năm nay		Năm trước	
	Tổng khoản thanh toán tiền thuế tài chính	Trả nợ gốc	Trả tiền lãi thuế	Trả nợ gốc
Dưới 1 năm				
Từ 1 - 5 năm				
Trên 5 năm				

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

22 - Vốn chủ sở hữu:

22.1 - Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu:

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Vốn chủ sở hữu khác	Cổ phiếu quỹ	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Quỹ khác thuộc vốn CSH	Lợi nhuận chưa PP	CỘNG
A	1	2	3	4	5	6	7	8
Số dư tại ngày 01/01/2012	3,800,000,000,000	977,787,044	(83,961,341,647)	1,420,380,501,371	494,715,910,705	554,153,469	2,668,824,162,711	8,301,491,173,653
Lợi nhuận trong kỳ							3,019,010,632,374	3,019,010,632,374
Cổ phiếu quỹ mua trong kỳ			(1,486,131,615)	1,105,062,661,705	318,228,813,621	215,773,670	(1,818,800,229,811)	(1,486,131,615)
Trích từ LN				(12,691,853)			(1,887,771,600,000)	(1,887,771,600,000)
Trả cổ tức				2,525,430,471,223	812,944,724,326	765,696,521	(3,946,952,218)	(3,963,874,689)
Khác							1,977,316,013,056	1,977,316,013,056
Số dư tại ngày 31/12/2012	3,800,000,000,000	977,787,044	(85,447,473,262)	2,525,430,471,223	812,944,724,326	765,696,521	1,977,316,013,056	9,031,987,218,908

21. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

21.1 Tài sản thuế thu nhập hoãn lại		31/12/2012	31/12/2011
	- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	55,406,634,581	14,662,058,447
	- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng		
	- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng		
	- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước		
	Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	55,406,634,581	14,662,058,447
21.2 Thuế thu nhập hoãn lại phải trả		31/12/2012	31/12/2011
	- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế		
	- Khoản hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước		
	- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	-	-
	Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	-	-
22.2 Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu		31/12/2012	31/12/2011
	- Vốn góp của Nhà nước	2,332,042,530,000	2,332,042,530,000
	- Vốn góp của các đối tượng khác	1,467,957,470,000	1,467,957,470,000
	Cộng	3,800,000,000,000	3,800,000,000,000
	* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm		
	* Số lượng cổ phiếu quỹ	2,445,680	2,380,800
22.3 Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận		31/12/2012	31/12/2011
	- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
	+ Vốn góp đầu năm	3,800,000,000,000	3,800,000,000,000
	+ Vốn góp tăng trong năm		
	+ Vốn góp giảm trong năm		
	+ Vốn góp cuối năm		
	- Cổ tức, lợi nhuận đã chia		
	Cộng	3,800,000,000,000	3,800,000,000,000
22.4 Cổ tức			
	- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán quý		
	+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông :	1,887,771,600,000	755,291,940,000
	+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi :		
	- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận		
22.5 Cổ phiếu		31/12/2012	31/12/2011
	- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	380,000,000	380,000,000
	* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:	10,000	10,000
22.6 Các quỹ của doanh nghiệp		31/12/2012	31/12/2011
	- Quỹ đầu tư phát triển	2,525,430,471,223	1,420,380,501,371
	- Quỹ dự phòng tài chính	812,944,724,326	494,715,910,705
	- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	765,696,521	554,153,469
	* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp		

22.7 Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được hạch toán trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo qui định của các chuẩn mực kế toán cụ thể			
		31/12/2012	31/12/2011
23	Nguồn kinh phí		
	- Nguồn kinh phí được cấp trong năm	-	-
	- Chi sự nghiệp		
	- Nguồn kinh phí còn lại cuối kỳ		
		31/12/2012	31/12/2011
24	Tài sản thuê ngoài		
24.1	Giá trị tài sản thuê ngoài		
	- TSCĐ thuê ngoài		
	- Tài sản khác thuê ngoài		
24.2	Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của Hợp đồng thuê hoạt động TSCĐ không hủy ngang theo các thời hạn		
	- Đến 1 năm		
	- Trên 1-5 năm		
	- Trên 5 năm		

VI - Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Đvtính : Đồng

		Quý 4/2012	Quý 4/2011
25	Doanh thu		
	Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 01)	2,870,424,477,765	2,393,047,402,574
	Trong đó:		
	- Doanh thu bán hàng	2,870,424,477,765	2,393,047,402,574
	Doanh thu sản phẩm trong nước	2,674,829,244,707	1,916,814,969,014
	Doanh thu sản phẩm nhập khẩu	195,595,233,058	476,232,433,561
26	Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02)	11,695,093,819	15,693,602,094
	Trong đó :		
	+ Chiết khấu thương mại	11,695,093,819	15,693,602,094
	+ Giảm giá hàng bán	-	-
	+ Hàng bán bị trả lại	-	-
	+ Thuế GTGT phải nộp (PP trực tiếp)	-	-
	+ Thuế tiêu thụ đặc biệt	-	-
	+ Thuế xuất khẩu	-	-
27	Doanh thu thuần về bán hàng và CCDV (Mã số 10)	2,858,729,383,946	2,377,353,400,492
	Trong đó : + Doanh thu thuần trao đổi hàng hoá	2,858,729,383,946	2,377,353,400,492
	Doanh thu thuần sản phẩm trong nước	2,663,134,150,888	1,901,120,966,931
	Doanh thu thuần sản phẩm nhập khẩu	195,595,233,058	476,232,433,561
28	Giá vốn hàng bán (Mã số 11)	Quý 4/2012	Quý 4/2011
	- Giá vốn của hàng hóa sản xuất trong nước	1,748,237,761,413	648,085,019,255
	- Giá vốn của hàng hóa sản phẩm nhập khẩu	192,950,061,366	513,456,825,492
	- Giá vốn của thành phẩm đã bán		-
	- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp		-
	- Giá trị còn lại, chi phí nhượng bán, thanh lý của BĐS đầu tư đã bán		-
	- Chi phí kinh doanh Bất động sản đầu tư		-
	- Hao hụt, mất mát hàng tồn kho		-
	- Các khoản chi phí vượt mức bình thường		-
	- Dự phòng giảm giá hàng nhập khẩu tồn kho	14,464,781,990	10,222,859,948
	Cộng	1,955,652,604,769	1,171,764,704,696

29	Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)	Quý 4/2012	Quý 4/2011
	- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	184,794,337,573	181,461,179,597
	- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu	-	-
	- Cổ tức, lợi nhuận được chia	4,128,043,400	1,248,960,986
	- Lãi bán ngoại tệ	-	-
	- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	-	-
	- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	-
	- Lãi bán hàng trả chậm	-	-
	- Doanh thu hoạt động tài chính khác	386,720,957	5,129,703,086
	Cộng	189,309,101,930	187,839,843,669
30	Chi phí tài chính (Mã số 22)	Quý 4/2012	Quý 4/2011
	- Lãi tiền vay	518,698,148	8,763,889,257
	- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm	-	-
	- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	-	-
	- Lỗ bán ngoại tệ	-	-
	- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	-	-
	- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	-
	- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	-	-
	- Chi phí tài chính khác	2,003,922,095	17,738,124,511
	Cộng	2,522,620,243	26,502,013,768
31	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (MS 51)	Quý 4/2012	Quý 4/2011
	- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	100,485,336,010	86,894,132,923
	Cộng	100,485,336,010	86,894,132,923
32	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (MS 52)	Quý 4/2012	Quý 4/2011
	- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế	(39,187,504,912)	5,182,424,423
	Cộng	(39,187,504,912)	5,182,424,423
33	- Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố	Quý 4/2012	Quý 4/2011
33.1	Chi phí nguyên vật liệu	857,822,194,608	601,329,572,576
33.2	Chi phí nhân công	83,193,021,135	201,037,502,230
33.3	Chi phí khấu hao tài sản cố định (TK 6274)	49,657,215,277	82,835,348,203
33.4	Chi phí dịch vụ mua ngoài (TK 6277)	189,427,895,233	114,401,220,738
33.5	Chi phí khác bằng tiền (TK 6272, 6275, 6278)	302,712,356,457	256,205,381,599
	Cộng	1,482,812,682,710	1,255,809,025,346

VII - Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

34	- Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo luân chuyển tiền tệ và các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng	31/12/2012	31/12/2011
34.1	- Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính		
	- Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu		
	- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu		
34.2	- Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác trong kỳ báo cáo		
34.3	- Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện		

VIII - Những thông tin khác

- 1 - Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác:
- 2 - Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:
- 3 - Thông tin về các bên liên quan:

Năm 2012

Bán hàng hoá và cung cấp dịch vụ cho các đơn vị trong Tập đoàn dầu khí Việt Nam	425,951,568,050
Mua khí đầu vào từ Tổng công ty khí Việt Nam	2,846,188,524,022
Cổ tức	
Công ty mẹ - Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN)	1,166,021,265,000
Phải thu khách hàng	
Công ty Điều hành Dầu khí Biển Đông (BIENDONGPOC)	120,254,384
Tổng Công ty Khí Việt Nam - CTCP (PVGas)	649,736,359
Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PVOil)	3,916,500
Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam	935,091,688
Tổng Công ty CP Xây lắp Dầu khí Việt Nam (PVC)	1,439,698
Công ty CP PVI	5,000,000
Tổng Công ty CP Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	18,600,000
Tổng Công ty CP Vận tải Dầu khí (PVTrans)	104,654,116
Công ty TNHH MTV Phân bón Dầu khí Cà Mau (PVCFC)	23,178,907,956
Công ty TNHH MTV Lọc hóa dầu Bình Sơn (BSR)	1,297,635,200
Công ty CP Dịch vụ Bảo vệ An ninh Dầu khí Việt Nam (PVSecurity)	307,135,910

Trả trước cho nhà cung cấp

4 - Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận (Theo lĩnh vực kinh doanh hoặc khu vực địa lý) theo quy định của Chuẩn mực kế toán số 28 "Báo cáo bộ phận"

5 - Thông tin so sánh (Giải trình những biến động trong báo cáo tài chính quý 4/2012 làm tăng lợi nhuận so với cùng kỳ năm 2011 theo yêu cầu tại thông tư 52/2012/TT-BTC ngày 05/04/2012)

Năm 2012, Tổng công ty có kinh doanh mặt hàng Đạm Cà Mau nên doanh thu tăng so với cùng kỳ năm ngoái. Tuy nhiên do giá khí đầu vào năm 2012 tăng 40% so với cùng kỳ năm ngoái dẫn đến giá thành Đạm Phú Mỹ tăng. Bên cạnh đó, giá bán bình quân quý 04/2012 giảm 10% so với quý 4/2011 làm cho lợi nhuận quý 04/2012 giảm tương ứng.

6 - Thông tin về hoạt động liên tục:

7 - Những thông tin khác(3)

Người lập biểu

Nguyễn Lê Ngọc Giang

Kế toán trưởng

Huỳnh Kim Nhân

Lập, ngày 07 tháng 02 năm 2013

Ký, Tổng giám đốc



Nguyễn Văn Tông

